

తొణికింటి, కన్ను మూసేపుంటుంది. కాని... ఎవరిమీద పగతీసుకొందుకు తనని యిలా చేసింది కనకం? తను కమలు మూసి చల్లగా వెళ్లిపోయిందే? దానిలో సమస్యలన్నీ విడిపోతాయని తలచిందా? ఆసలు జీవిత కథనానికి ముగింపు ఏమిటి? ఈ లోకంలో దేరికి సమాప్తి ఉంది? వసంతంలో వేసవితోసం, చలి కాలంలో వసంతా గమనంతోసం, చేజారిన మధుర తుణాలతోసం, రాబోయే కష్టాలతోసం బాధపడుతుండేకాని, మానవ హృదయం - వసంతంలో వసంతాన్నీ చేజారకుండా మధురక్షణాలనీ ఆనుభవించదు. ఆనుభవించడంలో కంటే, వాటినిగురించి ఆలోచించడంలో ఎక్కువ ఆనందం వుంటుండేమో! కనకం అంతే చేసింది. తను ఆనందించలేదు. తనని ఆనందించనివ్వలేదు... కాని యిప్పుడు అంతా కూర్చుంటే తన దారిన తను వెళ్లిపోయింది.

ప్రపంచం తనకే లోటుచేసింది? అందరం ఆమె ఆనందంతోసం చెయ్యకలిగినదంతా దేశాయ. దానిని ఆనుభవించే మార్గంలో ఆమె యితరులకి దుఃఖం కలిగించింది.

చీకటులని పారవోలి లేయండలు ఆక్రమించు కొంటున్నాయి. కృష్ణమూర్తి బరువుగా లేచాడు కిటికీదగ్గరనుంచి. సముద్ర మధ్యలో కెరటాల తాకిడికి తట్టుకునే దీపస్తంభంలా, తనూ కనకం రేసిన అలల పలయాలమధ్య పడ్డ రాయినే ఆధారంగా చేసుకున్నాడు. రాయిలో కూడా వుంటే అలల ప్రయాణ తాకిడికి నిలవచ్చునని ఆశ. కానీ... ఏమో! మానవునికి మనశ్శాంతి యీ లోకంలో లేదు. మానవుడు ఎంత మానవత్వం చూపుదామన్నా, అతనికి దానవ తే ఎదురౌతుంది. ఎదురెండ ముఖానికి రాకుండా కిటికీరెక్కలు జేరేవేశాడు కృష్ణమూర్తి.

క దా ని క

వెన్నంటిన నిడలు

“శ్రీ ధ ర్”

అన్ని సేపు కలకత్తాలో ఒక పెద్ద కంపెనీలో సేపు మేనేజరుగా పనిచేస్తూన్న రోజులు. పది హేసువందలు జీతం, మంచి బంగళా, కారు- ఒక్కమాటలో- ఆనందోద్వేగంతో కాలం చాలా జోరుగా గడిచిపోయేది. జీవితంలో ఉండే-లేక ఉంటుండనుకునే- చీకటిబాగం ఎప్పుడూ కనిపించేవి కాదు. ఏదో స్త్రీల వ్రతకథలో చెప్పినట్టు ‘కష్టాలెలాగుంటాయి’ అవడేగోట్టుండేవి ఆ రోజులు.

డండి” అంటూ ఒక చిన్న కాగితం అందించేడు.

“ఎవరితను?” అని ప్రశ్నించేను కాగితంవైపు చూస్తూ. “నందలాల్ కిరో” అన్న అక్షరాలు ముద్దుగా ఇంగ్లీషులో వ్రాయబడివున్నాయి.

“తెలీను సార్. తనుదర్శనం కావాలంటున్నాడు” అన్నాడు నాకరు.

“సరే. ఆఫీసు రూములో కూర్చోమను, ఇప్పుడే వస్తాను” అని పై నిలువుటద్దంలో సరి చూసుకుని, కోటు బుజాన తగిలించుకుని బయటై రబోతున్నా—

ఒక నాడు సాయం కాలం మామూలుగా ఆఫీసు నుంచి కార్లో బంగళాకొచ్చి, శుభ్రంగా మొహం కడుక్కుని, నా రూములో సోఫాకి నడుం చేరవేసేను మా శ్రీమతి అందించిన కాఫీ సేవిస్తూ.

మా శ్రీమతి అప్పటికప్పుడే పూరిగా టాయ్ లెట్ అయిందేమో—

“ఏమండోయ్! త్వరగా తెమలండి. సినిమా ప్రోగ్రాం మరిచిపోయేరా?” అని హెచ్చరించింది.

ఇంతలో మా హిందుస్థానీ నాకరు గుమ్మంపద్ద కొచ్చి, “మహారాజ్” అన్నాడు.

“ఏ?” అన్నాను.

“మరిచిపోలేదుగాని డ్రైవర్ వచ్చాడా? వెళ్ళి పోయాడా? ఉంటే కారు పెకితీసి ఉండగలను.”

“ఎవరో ఒక బ్యాంకు తమరికి దీన్ని మున్నా

“ఉన్నాడు. మీరు తయారయ్యేటప్పుటికి నేనుకూడా పిల్లల్ని ముస్తాబుచేస్తా. వేగంరండి” అనేసి వెళ్ళిపోయింది.

నేను ఆశీసురూమువైపు నడిచాను.

* * *

ఆశీసురూములో ఒకపక్కగా స్టూలుంటే దానిమీద కూచున్నాడొక అబ్బాయి. చిన్నవాడే. నుమారు పద్దెనిమిదేళ్ళుంటాయేమో. చేతిలో నంచి ఒకటుంది. అతనిముఖండాస్తే చాలాదూరప్రమాణం చేసినవాడినా అవుపిస్తున్నాడు. నేనూ గదిలో ప్రవేశించగానే “నను స్కూరం సార్” అని ననుస్కూరం చేసేడు. కూర్చోమని సంజ్ఞ చేసి నేనూ కూర్చున్నాను.

“నీపేరు?” అడిగాను.

“నందనాల్ కిశోర్ అంటారండి”

“ఏవూరు?”

“రాధానగర్”

రాధానగర్ కలకత్తాకి కొద్దిదూరంలోవుండే ఒకపల్లెటూరుకాని పట్టణంకాని మధ్యరకపు వూరు.

“ఎంపనిమీదోచ్చేవు?”

“తమ ఆశీసులో చిన్నఉద్యోగం ఏదైనా” అంటూ ఆర్థోక్సిలో అగిపోయేడు.

“ఇంత చిన్నవయస్సులో ఉద్యోగమా?” కొద్దిగా నవ్వుతూ అడిగాను.

“పరిస్థితులు విషమిస్తే ఇంకా చిన్నవయస్సులోకూడా జీవనోపాధి వెతుక్కోవాల్సి వస్తోందిసార్” అన్నాను గంభీరంగా.

నేనుమా తం,

“మరేంధరవాలేదు. శుభ్రంగా చదువుకోవాలి యీడులో. కావాలంటే సహాయం చేస్తాను. అంతేగాని అప్పుడే నీకుద్యోగమేమిటి?” అన్నాను.

“లాభంలేదండి. ఈ స్కూలు ఫెంపలు సేసేవే సరికే అప్రకట్టాలూ పడడమయింది. ఎవరైనా ఎన్నాళ్ళని గహాయం చేయగలరు? అందుకనే ఏదోస్వంతంగా బతుకుదామని తమదగ్గిరికి—” అన్నాడు

నాకేం చెప్పాలో తోచిందికాదు.

“...నీకేమి?” అడగా బదులుకాదు.

కాని నిజంగా తండ్రేకపోతే ఆ ప్రశ్నతో కుర్రాణ్ణి అనవసరంగా బాధించినట్టవుతుందని మానేశాను.

“ఏం? ఇప్పుడేమంత పరిస్థితులు విషమించాయి నీకు?”

“తమరు తమిస్తే ఈ ప్రశ్నకి నా కథంతా చెప్పాల్సివుస్తుంది. చెప్పమంటారా?” అనడిగాడు.

ఇక్కడనుట్టుకు నాకు నిజంగా ఆశ్చర్యమని పించింది. ఎవతంటే నాకావయస్సులో ‘విషమ పరిస్థితులూ’ లేవు, చెప్పుకోతగ్గ ‘కథా’ లేదు. అదేమిటో విచారనే అనిపించి త్వరగా చెప్పమన్నాను.

“మాది రాధానగర్, నా పేరు నందలాల్ కిశోర్—ఈ రెండు నగరులూ మీకు తెలిసినవే కదా? తలదాచుకొందు కొక్కయిల్లు తప్ప మరే ఆస్తులూలేవు మాకు. మా నాన్నకి నేనూ మా తమ్ముడూ మాత్రమే సంతానం. తరవాత కొన్నాళ్ళకి మా అమ్మ చనిపోయింది. మా కొక్క మేనమామమాత్రం వున్నాడు. అమ్మ బతికున్నప్పుడు నాన్న మా వూళ్ళోనే మునసబుగా వుండేవాడు. అమ్మోళ్ళింకా పుట్టింది ఏదో విరక్తి పొందినవాడిలాగ తిరిగేవాడుట. తరవాత ఉన్నట్టుండి యుద్ధంలోకి వెళ్ళిపోయేడుట. వెళ్ళిపోయేముందు నన్నూ, మా తమ్ముడినీ మావయ్యగారింటిదగ్గిర దిగపెట్టేసి మరీ వెళ్ళిపోయేడు.”

“ఇన్నేళ్ళుగా మే మిద్దరూ మావయ్యగారింట్లోనే వుంటున్నాం. నాన్న బతికున్నాడో తెలీదు, లేదో తెలీదు. యుద్ధానుండి తిరిగొచ్చేవరకూ అతనిమీద నిరాశే చేసుకున్నాం. అప్పుడప్పుడు మావయ్యమాత్రం వైకంటూ వుండేవాడు ‘మీనాన్నోస్తాడు లెదని.’”

“అలాగే రెండైతే క్రిందట మావయ్యగారింటికి నాన్న యుద్ధానుండి తిరిగొచ్చేడు. కాని అప్పటికప్పుడే తాగుదూ మొదలైన క్యూసనాలన్ని అలవడ్డాయి నాన్నకి.”

“ఇన్నాళ్ళూ మాకు నాన్న అనేక్యక్తిఉన్నాడని మాత్రమే తెలుసు కాని ఎలాగుంటాడో కూడా ఊహించుకోలేకపోయేవాళ్ళం. ఇన్నాళ్ళకి మాకూ “నాన్న” ఒచ్చేడుగదా అని ఎంతో

సంతోషించేం. ద్వారకు వెడదామనుకునేవాళ్లం. కాని అతన్ని చూస్తేనే భయంచేసేది మా కిద్దరికీ. కాని చూడకుండా ఉండలేక పోయేవారు. చాటుగా ఏ కిటికీనుండులోనుంచో చూసేవాళ్లం. మళ్ళా అంతలోనే భయంచేసేది. దూరంగా పాపోయేవారం.”

“అక్కడ తను రెండు రోజులుమాత్రమే వున్నాడు.”

“రెండోనాడు నన్నూ, తమ్ముడినీ నాన్నే విచ్చేసు. వెళ్ళడానికి నేను మొదట కొంచెం భయపడ్డాను. కాని అంతలోనే ధైర్యం తెచ్చుకుని తమ్ముడినికూడా పిలిచేను. వాడు మాత్రం రాలేదు. నాన్నని చూసేసరికే భయపడి సారి పోవడం ప్రారంభించేడు. ఎంతకీ రాకపోయేసరికి ఇద్దరినీ తిట్టి ఇష్టంవచ్చిచ్చిట్టూ కొట్టి బైటకు తోసేసేడు. ఆ రాత్రే ఎటో బయల్దేరి పోయేడు.”

“ఇన్నీళ్ళలోనూ ఒక్కసారై నా మావయ్యకి డబ్బు పంపడంగాని, చివరికి మేం ఎలాగున్నామని ఒక ఉత్తరమేనా రాయడంగాని చెయ్యలేదు మా నాన్న. పోనీ మావయ్యేనా కాస్త కలిగినవాడేమో అనుకుండుకీ పాపం అతనూ చాల దీనదళలో ఉంటున్నవాడే. ఇవన్నీ చూసే నాన్నంటే కోపం, అసహ్యం అన్నీ కలిగేయి. ఇహమీద అతడిముఖం చూడకూడ దనుకున్నాను. అతడి సహాయంకోసం ఆకపడదల్చుకోలేదుకూడా” అంటూ ఆవేశంతో చెప్పుకుపోతూంటే నాకు చాలా జాలి కలిగింది.

“ఇంట్లో మా పరిస్థితి మరి దుర్భరంగా వుంది. మావయ్య తెచ్చే బతం అతని సంసారానికే చాలదు. వైగా నేనూ, మా తమ్ముడూ కూడా అందులోనే బతకాలి. అక్కడికీ నాకు స్కూలు ఫైనలువరకూ చదువు వెసిపించేడు కూడా.”

“ఇవన్నీ చూడలేకే తెగించి ఎవరితోనూ చెప్పుకుండా ఈ పూరొచ్చేశాను. స్కూలుఫైనలు పేసయేసుగదా ఉద్యోగం దొరక్కపోతుండా అనే ధైర్యంతో. ఎంత చిన్న ఉద్యోగం దొరికినాసరే మావయ్యకి మట్టుకు సహాయపడా అనే ఉద్దేశంతో వచ్చాను”

అతని ముఖంలో తీవ్రమైన పట్టుదల స్పష్టంగా గోచరిస్తూంది.

“ఒచ్చానేగాని ఎవరిదగ్గరికి వెళ్ళాలో ఏమని అడగాలో తెలియక నానా అవస్థలూ చడ్డాను. నాకీ కలకత్తా పూర్తిగా కొత్త. ఏమీ తెలీదు. తిరిగితిరిగి సాయంకాలానికీనోటు చేరుకున్నాను. ఇంతలో మీ కాదు గేటుముందాగింది. మిమ్మల్ని చూసి ఎవరో పెద్ద ఆఫీసరుగారయ్యంటూ రనుకుని తమ దర్శనంకోసం వచ్చాను” అంటూ ముగించి నా కళ్ళలోకి ఆత్రుతగా చూసేడు.

హాసంగా ఆలోచిస్తున్నాను. ఒక్క ట్టణం గడిచాక,

“సరే, రేపు ఆఫీసుకి రా, అక్కడ చూదాం” అన్నాను.

“ఎంత చిన్న ఉద్యోగమైనా సరేనండి. చివరికి ఆఫీసు బోయ్ గానై నాసరే, తప్పకుండా చేస్తాను” అన్నాడు.

తరువాత, వాళ్ళ హెడ్ మాస్టరుగారిచ్చేరుట, కాండ్రు స్ట్రీఫీకేటుకూడా చూపించేడు.

ఆ కాగితాన్నందుకుని చూసి మా ఆఫీసు అడ్రసుకూడా ఒకదినన్న కాగితంమీద రాసి, రెండూ అతని చేతికిచ్చేను. మర్నాడు పదిగంటలకల్లా ఆఫీసులో కలుసుకొమ్మన్నాను. సంతోషముతో వెళ్ళిపోయేడు కిఫోర్.

అప్పటికప్పుడే బాగా చీకటిపడింది. ఉద్యంతా దీపాలు పెట్టేశారు. మా శ్రీమతిని సిగిమాకు తీసి కెళ్ళేందుకు ట్రమాపణ చెప్పకుండామని బయల్దేరి బోతున్నాను.

అంతలోనే జ్ఞాపకం వచ్చింది ఈ కుర్రాడికి మహాఘటణంలా? ఎవరూలేరుకదా? ఈ రాత్రే కక్కడ గడుపుతాడు? భోజనమేంచేస్తాడు? మా ఆఫీసెక్కడో క్లెయిన్ స్ట్రీట్ లో వుండగా? ఆ క్లెయిన్ స్ట్రీట్ లెక్కడో ఎలా కనుక్కోగలడు?

ఇవన్నీ ముందే అడగనందుకు నన్ను నేనే నిందించుకుంటూ ఆఫీసు రూములోంచి బైటకు వచ్చేను.

* • *

మర్నాడు పదిగంటలకి మామూలుగానే ఆఫీసుకి వెళ్ళాను. కిఫోర్ ఎదురుగా కనబడి చిరువప్పుతో సమస్కారం చేసేడు. ఆఫీసు బోయ్ గానే ఎపోయింటో చేసేను. పదకొండు గంటలయింది. ఏవోరికారులు పరిశీలిస్తూకూర్చున్నాను.

“అబ్బబ్బ! ఏ క్లార్కురాసేదో ఈరాతలన్నీ. ఒక్క పోస్టింగూ సరిగా లేదుకదా!”

“ఏయ్! బోయ్!” అంటూ కోపంగా కాలింగ్ లైట్ నొక్కాను.

కోరో లోపలకొచ్చేడు.

“హెడ్ ఎకౌంటెంట్ ని పిలు” అన్నాను.

కొద్దిసేపట్లోనే యిద్దరూ వచ్చారు.

“ఏమయ్యా? ఏమిటిరాతలు? జరిశే వ్యాపారానికి చేసే పోస్టింగుకీ ఏమైనా సంబంధముండా? ఒద్దా? ఎవర్రాసేదంతా?” అంటూ గర్జించాను.

అతనుకూడా చూసి, “బి క్లార్కుండి. కొత్త”

“ఏమిటయ్యా కొత్త? ఏడీ, అతన్ని పిలు”

ఆరిచేవు కోరో వైపు తిరిగి.

కొద్ది త్సణాల్లోనే కోరో తిరిగివచ్చి భయముతో బెదురుతూ—“నాకీ వుద్యోగం వద్దండి. నేపోతాను. శలవు” అంటూ నా ఆజ్ఞకోసమైనా ఎదురు చూడకుండా వెలుగుతున్న శరీరంతో వెళ్ళిపోయేడు.

“కోరో” పెద్ద పిడుగులాగ ఆరిచాను.

నాగదంతా ప్రతిభయించింది. నా ముఖంలో అంత కోపం ఆఫీసు స్టాఫ్ నన్ను చూచాడనేమో అందరూ భయభ్రాంతులై బొమ్మలా నిల్చుండిపోయారు.

కోరో మీద చాలాకోపం వచ్చింది. పదిహేను వందల రూపాయిలు జీతంకల ఉద్యోగిని రమారమి వందమంది విన్న ఉద్యోగులవై ఆఫీకారిని, నన్ను ఒక ఆఫీసు బోయ్ లక్ష్యం చెయ్యకండా పాపోయేడంటే ఎంతకోపమొచ్చిందో.

పోలీసుకి రిపోర్టు చేదామని రిసీవరు తీసేను. మళ్ళా అక్కడే పెట్టేశాను. కోరో మీద కోపాన్నంతటిని ఆ క్లార్కు మీద చూపించేసేను. “నీకేమైనా బుద్ధిజ్ఞానం ఉందాలేదా?” అంటూ అతడు మాటాడ్డానికై అవకాశం ఇవ్వకుండా చీవాట్లు పెట్టేశాను.

సాయంకాలమైంది. వేడితగ్గింది. నాకోపం

కూడా కొంచెం తగ్గింది. కానిపూర్తిగా పోలేదు.

నిన్న నావెధవనించి ఫేలేపోయాంగాని ఇవాన్ లై నా సినీమాకు పోదామని ఆఫీసునించి కార్లో శలవేగతో బంగళాకు చేరుకున్నాను.

కారుదిగేసోలేదో మళ్ళా కోరో ప్రత్యక్షమయ్యాడు గేటుద్గిరి. నన్ను చూడగానే చేతులు జోడించుకుని,

“నను స్కారంసార్” అన్నాడు గద్దదికంగా.

“ఏం మళ్ళావచ్చావ్?” అన్నాను బూటుతో నేలమీద గట్టిగా కొడుతూ.

“క్షమించండిసార్. తమతో ఒక్కసంగతి చెప్పిపోదామని వచ్చానండి. పొద్దున్న తమరు పిలవమన్న క్లాక్ మే నాన్నండి.”

“ఆ” అని ఒక్కక్షణం నిశ్చేష్టుణ్ణయి పోయాను.

మార్గశ్రమించు తెరలు కరిగినట్లు నా కోపమంతా కరిగిపోసాగింది.

“అవునండి. ఆతనే. అతని పేరు సుందరలాల్.”

అతని పేరు మీకు చెప్పకూడదన్నాను. కాని నేను చెప్పకుండానే మీకు తెలిసి పోయింది.”

“అతనిక్కనిసించడాని కిష్టంలేక తమరు పిలుస్తూన్న వొచ్చేసానండి. మీ కనవసరంగా కోపం తెప్పించేను క్షమించండి. ఇంక నే నీపూర్వో వుండ దల్లుకోలేదు. ఎక్కడికై నా వెళ్ళిపోతా” నంటూ ఆఖరిప్రణామం అప్పించి సాగిపోయేడు.

కోరో అలా చెబుతూంటే నిన్నటి కథంతా నా మెదడులో సినీమా రీల్ తిరిగినట్టు తిరిగింది. అతను చెప్పినదంతా యాంత్రికంగా విన్నాను.

నేను మళ్ళా బహ్య ప్రపంచంలోకి వచ్చేసరికి కోరో నా యెదురుగాలేడు.

“ఏయ్ పూర్వ్! కోరో ని పిలు. త్వరగా” అంటూ తోలేను వాడిని.

కాని లాభం లేకపోయింది. అప్పటికప్పుడే జననమూహంలో కలిసిపోయేడు కోరో.

ఆ మర్నాడే బి క్లార్కు సుందరలాల్ కి కూడా స్వప్తి చెప్పారు.

